

Ne pas déposer auprès de la BNB sur papier/via PDF: impression en eurocentimes!

43				1	EUR	
NAT.	Date du dépôt	N°	P.	U.	D.	C-app 1

COMPTES ANNUELS ET AUTRES DOCUMENTS À DÉPOSER EN  
VERTU DU CODE DES SOCIÉTÉS ET DES ASSOCIATIONS

**DONNÉES D'IDENTIFICATION (à la date du dépôt)**

DÉNOMINATION: **Aspiravi Samen cv**

Forme juridique: **706 Société coopérative**

Activité sectorielle:

Adresse: **Cellebroersstraat** N°: **16** Boîte:

Code postal: **1000** Commune: **Brussel-stad**

Pays: **België**

Registre des personnes morales (RPM) - Tribunal de l'entreprise de: **Bruxelles, néerlandophone**

Adresse Internet<sup>1</sup>:

E-mail:

Numéro d'entreprise

**BE 0824.919.276**

DATE **21/06/2021** de dépôt du document le plus récent mentionnant la date de publication des actes constitutif et modificatif(s) des statuts.

COMPTES ANNUELS **EN EUROS<sup>2</sup>**

approuvés par l'assemblée générale du **02/06/2023**

et relatifs à l'exercice couvrant la période du **01/01/2022** au **31/12/2022**

Exercice précédent du **01/01/2021** au **31/12/2021**

Les montants relatifs à l'exercice précédent **sont / ne sont pas<sup>2</sup>** identiques à ceux publiés antérieurement.

L'entreprise **a / n'a pas<sup>3</sup>** absorbé une autre entreprise ou cédé tout ou partie de ses activités durant l'exercice:

Nombre total de pages déposées: Numéros des sections du document normalisé non déposées parce que sans objet: **6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5, 6.3.1, 6.3.2, 6.3.3, 6.3.4, 6.3.5, 6.3.6, 6.4.1, 6.4.2, 6.4.3, 6.5.1, 6.5.2, 6.7.2, 6.8, 6.11, 6.12, 6.14, 6.17, 6.18.1, 6.18.2, 6.20, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15**

Signature  
(nom et qualité)

**Hefboom cv, Administrateur  
délégué - représenté par:  
Vanwynsberghe John,  
Administrateur délégué**

Signature  
(nom et qualité)

**Roovers Erwin, Administrateur**

<sup>1</sup> Mention facultative.

<sup>2</sup> Au besoin, adapter la devise et l'unité dans lesquelles les montants sont exprimés.

<sup>3</sup> Biffer la mention inutile.

LISTE DES ADMINISTRATEURS, GÉRANTS ET COMMISSAIRES ET  
DÉCLARATION CONCERNANT UNE MISSION DE VÉRIFICATION OU DE  
REDRESSEMENT COMPLÉMENTAIRE

**LISTE DES ADMINISTRATEURS, GÉRANTS ET COMMISSAIRES**

LISTE COMPLÈTE des nom, prénoms, profession, domicile (adresse, numéro, code postal et commune) et fonction au sein de la société

***Hefboom cv, Administrateur délégué***

BE 0428.036.254 Mandat: 04/06/2021 - 04/06/2027  
Cellebroederstraat 16B, 1000 Brussel-stad, België

Représenté par :  
***Vanwynsberghe John***

Schriek 321, 2180 Ekeren (Antwerpen), België

---

***Bogaerts Louis, Administrateur***

Mandat: 04/06/2021 - 04/06/2027  
Wuustwezelseweg 98, 2990 Wuustwezel, België

---

***Roovers Erwin, Administrateur***

Mandat: 04/06/2021 - 04/06/2027  
Galgeneindsepad 12c, 2350 Vosselaar, België

---

***Debruyne Katelijne, Administrateur***

Mandat: 04/06/2021 - 04/06/2027  
Rentmeesterlaan 23, 8310 Sint-Kruis (Brugge), België

---

***Dereeper Ignace, Administrateur***

Mandat: 04/06/2021 - 04/06/2027  
Weststraat 14, 8460 Oudenburg, België

---

***Vlietinck Sven, Administrateur***

Mandat: 04/06/2021 - 04/06/2027  
Ketsstraat 35, 2140 Borgerhout (Antwerpen), België

---

***VGD Bedrijfsrevisoren BV, Commissaire (N° de membre: B00150)***

BE 0875.430.443 Mandat: 03/06/2022 - 06/06/2025  
Neerhoflaan 2, 1780 Wemmel, België

Représenté par :  
***Lelie Jurgen (N° de membre: .)***

Singelweg 82, 9200 Mespelare, België

---

**DÉCLARATION CONCERNANT UNE MISSION DE VÉRIFICATION OU DE REDRESSEMENT COMPLÉMENTAIRE**

L'organe de gestion déclare qu'aucune mission de vérification ou de redressement n'a été confiée à une personne qui n'y est pas autorisée par la loi, en application des articles 34 et 37 de la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales.

Les comptes annuels **ont / n'ont pas\*** été vérifiés ou corrigés par un expert-comptable externe, par un réviseur d'entreprises qui n'est pas le commissaire.

Dans l'affirmative, sont mentionnés dans le tableau ci-dessous : les nom, prénom, profession et domicile; le numéro de membre auprès de son institut et la nature de la mission:

- A. La tenue des comptes de la société\*\*,
- B. L'établissement des comptes annuels\*\*,
- C. La vérification des comptes annuels et/ou
- D. Le redressement des comptes annuels.

Si des missions visées sous A. ou sous B. ont été accomplies par des comptables agréés ou par des comptables-fiscalistes agréés, peuvent être mentionnés ci-après: les nom, prénoms, profession et domicile de chaque comptable agréé ou comptable-fiscaliste agréé et son numéro de membre auprès de l'Institut Professionnel des Comptables et Fiscalistes agréés ainsi que la nature de sa mission.

Nom, prénoms, profession, domicile	Numéro de membre	Nature de la mission (A, B, C et/ou D)

\* Biffer la mention inutile.

\*\* Mention facultative.

## COMPTES ANNUELS

## BILAN APRÈS RÉPARTITION

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>ACTIF</b>				
<b>FRAIS D'ÉTABLISSEMENT</b> .....	6.1	20	<b>12.227,83</b>	<b>11.824,52</b>
<b>ACTIFS IMMOBILISÉS</b> .....		21/28		
<b>Immobilisations incorporelles</b> .....	6.2	21		
<b>Immobilisations corporelles</b> .....	6.3	22/27		
Terrains et constructions .....		22		
Installations, machines et outillage .....		23		
Mobilier et matériel roulant .....		24		
Location-financement et droits similaires .....		25		
Autres immobilisations corporelles .....		26		
Immobilisations en cours et acomptes versés .....		27		
	6.4/			
<b>Immobilisations financières</b> .....	6.5.1	28		
Entreprises liées .....	6.15	280/1		
Participations .....		280		
Créances .....		281		
Entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation .....	6.15	282/3		
Participations .....		282		
Créances .....		283		
Autres immobilisations financières .....		284/8		
Actions et parts .....		284		
Créances et cautionnements en numéraire .....		285/8		

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>ACTIFS CIRCULANTS</b> .....		29/58	<b>10.548.000,11</b>	<b>10.083.544,62</b>
<b>Créances à plus d'un an</b> .....		29	<b>6.725.000,00</b>	<b>6.135.000,00</b>
Créances commerciales .....		290		
Autres créances .....		291	<b>6.725.000,00</b>	<b>6.135.000,00</b>
<b>Stocks et commandes en cours d'exécution</b> .....		3		
Stocks .....		30/36		
Approvisionnements .....		30/31		
En-cours de fabrication .....		32		
Produits finis .....		33		
Marchandises .....		34		
Immeubles destinés à la vente .....		35		
Acomptes versés .....		36		
Commandes en cours d'exécution .....		37		
<b>Créances à un an au plus</b> .....		40/41	<b>3.347.099,23</b>	<b>3.465.000,00</b>
Créances commerciales .....		40		
Autres créances .....		41	<b>3.347.099,23</b>	<b>3.465.000,00</b>
<b>Placements de trésorerie</b> .....	6.5.1/ 6.6	50/53	<b>654,14</b>	<b>657,16</b>
Actions propres .....		50		
Autres placements .....		51/53	<b>654,14</b>	<b>657,16</b>
<b>Valeurs disponibles</b> .....		54/58	<b>269.851,33</b>	<b>286.807,34</b>
<b>Comptes de régularisation</b> .....	6.6	490/1	<b>205.395,41</b>	<b>196.080,12</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b> .....		20/58	<b>10.560.227,94</b>	<b>10.095.369,14</b>

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>PASSIF</b>				
<b>CAPITAUX PROPRES</b> .....		10/15	<b>10.202.659,82</b>	<b>9.694.990,47</b>
<b>Apport</b> .....	6.7.1	10/11	<b>10.183.500,00</b>	<b>9.647.250,00</b>
Disponible .....		110	<b>10.150.500,00</b>	<b>9.614.250,00</b>
Indisponible .....		111	<b>33.000,00</b>	<b>33.000,00</b>
<b>Plus-values de réévaluation</b> .....		12		
<b>Réserves</b> .....		13	<b>19.159,82</b>	<b>47.740,47</b>
Réserves indisponibles .....		130/1	<b>3.000,00</b>	<b>3.000,00</b>
Réserves statutairement indisponibles .....		1311	<b>3.000,00</b>	<b>3.000,00</b>
Acquisition d'actions propres .....		1312		
Soutien financier .....		1313		
Autres .....		1319		
Réserves immunisées .....		132		
Réserves disponibles .....		133	<b>16.159,82</b>	<b>44.740,47</b>
<b>Bénéfice (Perte) reporté(e)</b> ..... (+)/(-)		14		
<b>Subsides en capital</b> .....		15		
<b>Avance aux associés sur répartition de l'actif net<sup>1</sup></b> .....		19		
<b>PROVISIONS ET IMPÔTS DIFFÉRÉS</b> .....		16		
<b>Provisions pour risques et charges</b> .....		160/5		
Pensions et obligations similaires .....		160		
Charges fiscales .....		161		
Grosses réparations et gros entretien .....		162		
Obligations environnementales .....		163		
Autres risques et charges .....	6.8	164/5		
<b>Impôts différés</b> .....		168		

<sup>1</sup> Montant venant en déduction des autres composantes des capitaux propres.

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>DETTES</b> .....		17/49	<b>357.568,12</b>	<b>400.378,67</b>
<b>Dettes à plus d'un an</b> .....	6.9	17		
Dettes financières .....		170/4		
Emprunts subordonnés .....		170		
Emprunts obligataires non subordonnés .....		171		
Dettes de location-financement et assimilées .....		172		
Etablissements de crédit .....		173		
Autres emprunts .....		174		
Dettes commerciales .....		175		
Fournisseurs .....		1750		
Effets à payer .....		1751		
Acomptes sur commandes .....		176		
Autres dettes .....		178/9		
<b>Dettes à un an au plus</b> .....		42/48	<b>345.208,08</b>	<b>388.107,34</b>
Dettes à plus d'un an échéant dans l'année .....	6.9	42		
Dettes financières .....		43		
Etablissements de crédit .....		430/8		
Autres emprunts .....		439		
Dettes commerciales .....		44	<b>15.942,28</b>	<b>23.310,05</b>
Fournisseurs .....		440/4	<b>15.942,28</b>	<b>23.310,05</b>
Effets à payer .....		441		
Acomptes sur commandes .....		46		
Dettes fiscales, salariales et sociales .....	6.9	45	<b>6.057,11</b>	<b>7.771,74</b>
Impôts .....		450/3	<b>6.057,11</b>	<b>7.771,74</b>
Rémunérations et charges sociales .....		454/9		
Autres dettes .....		47/48	<b>323.208,69</b>	<b>357.025,55</b>
<b>Comptes de régularisation</b> .....	6.9	492/3	<b>12.360,04</b>	<b>12.271,33</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b> .....		10/49	<b>10.560.227,94</b>	<b>10.095.369,14</b>

## COMPTES DE RÉSULTATS

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>Ventes et prestations</b> .....		70/76A		
Chiffre d'affaires .....	6.10	70		
En-cours de fabrication, produits finis et commandes en cours d'exécution: augmentation (réduction) .....		71		
Production immobilisée .....		72		
Autres produits d'exploitation .....	6.10	74		
Produits d'exploitation non récurrents .....	6.12	76A		
<b>Coût des ventes et des prestations</b> .....		60/66A	<b>82.915,86</b>	<b>79.871,91</b>
Approvisionnements et marchandises .....		60		
Achats .....		600/8		
Stocks: réduction (augmentation) .....		609		
Services et biens divers .....		61	<b>75.259,64</b>	<b>67.055,18</b>
Rémunérations, charges sociales et pensions ...(+)/(-) .....	6.10	62		
Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles .....		630	<b>6.788,22</b>	<b>11.948,73</b>
Réductions de valeur sur stocks, sur commandes en cours d'exécution et sur créances commerciales: dotations (reprises) .....				
dotations (reprises) .....	6.10	631/4		
Provisions pour risques et charges: dotations (utilisations et reprises) .....	6.10	635/8		
Autres charges d'exploitation .....	6.10	640/8	<b>868,00</b>	<b>868,00</b>
Charges d'exploitation portées à l'actif au titre de frais de restructuration .....		649		
Charges d'exploitation non récurrentes .....	6.12	66A		
<b>Bénéfice (Perte) d'exploitation</b> .....		9901	<b>-82.915,86</b>	<b>-79.871,91</b>

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>Produits financiers</b> .....		75/76B	<b>369.224,94</b>	<b>361.397,94</b>
Produits financiers récurrents .....		75	<b>369.224,94</b>	<b>361.397,94</b>
Produits des immobilisations financières .....		750		
Produits des actifs circulants .....		751	<b>369.224,94</b>	<b>361.397,94</b>
Autres produits financiers .....	6.11	752/9		
Produits financiers non récurrents .....	6.12	76B		
<b>Charges financières</b> .....		65/66B	<b>382,33</b>	<b>123,49</b>
Charges financières récurrentes .....	6.11	65	<b>382,33</b>	<b>123,49</b>
Charges des dettes .....		650		
Réductions de valeur sur actifs circulants autres que stocks, commandes en cours et créances commerciales - dotations (reprises) ..... (+)/(-)		651		
Autres charges financières .....		652/9	<b>382,33</b>	<b>123,49</b>
Charges financières non récurrentes .....	6.12	66B		
<b>Bénéfice (Perte) de l'exercice avant impôts</b> ..... (+)/(-)		9903	<b>285.926,75</b>	<b>281.402,54</b>
<b>Prélèvements sur les impôts différés</b> .....		780		
<b>Transferts aux impôts différés</b> .....		680		
<b>Impôts sur le résultat</b> ..... (+)/(-)	6.13	67/77	<b>1.135,87</b>	<b>6.568,87</b>
Impôts .....		670/3	<b>5.379,67</b>	<b>7.108,24</b>
Régularisations d'impôts et reprises de provisions fiscales .....		77	<b>4.243,80</b>	<b>539,37</b>
<b>Bénéfice (Perte) de l'exercice</b> ..... (+)/(-)		9904	<b>284.790,88</b>	<b>274.833,67</b>
<b>Prélèvements sur les réserves immunisées</b> .....		789		
<b>Transferts aux réserves immunisées</b> .....		689		
<b>Bénéfice (Perte) de l'exercice à affecter</b> ..... (+)/(-)		9905	<b>284.790,88</b>	<b>274.833,67</b>

## AFFECTATIONS ET PRÉLÈVEMENTS

	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>Bénéfice (Perte) à affecter</b> ..... (+)/(-)	9906	<b>284.790,88</b>	<b>274.833,67</b>
Bénéfice (Perte) de l'exercice à affecter ..... (+)/(-)	(9905)	<b>284.790,88</b>	<b>274.833,67</b>
Bénéfice (Perte) reporté(e) exercice précédent ..... (+)/(-)	14P		
<b>Prélèvements sur les capitaux propres</b> .....	791/2	<b>28.580,65</b>	
sur l'apport .....	791		
sur les réserves .....	792	<b>28.580,65</b>	
<b>Affectations aux capitaux propres</b> .....	691/2		<b>4.828,03</b>
à l'apport .....	691		
à la réserve légale .....	6920		
aux autres réserves .....	6921		<b>4.828,03</b>
<b>Bénéfice (Perte) à reporter</b> ..... (+)/(-)	(14)		
<b>Intervention d'associés dans la perte</b> .....	794		
<b>Bénéfice à distribuer</b> .....	694/7	<b>313.371,53</b>	<b>270.005,64</b>
Rémunération de l'apport .....	694	<b>313.371,53</b>	<b>270.005,64</b>
Administrateurs ou gérants .....	695		
Travailleurs .....	696		
Autres allocataires .....	697		



**PLACEMENTS DE TRÉSORERIE ET COMPTES DE RÉGULARISATION DE L'ACTIF**

	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>AUTRES PLACEMENTS DE TRÉSORERIE</b>			
<b>Actions, parts et placements autres que placements à revenu fixe</b>			
.....	51		
Actions et parts - Valeur comptable augmentée du montant non appelé .....	8681		
Actions et parts - Montant non appelé .....	8682		
Métaux précieux et œuvres d'art .....	8683		
<b>Titres à revenu fixe .....</b>			
Titres à revenu fixe émis par des établissements de crédit .....	8684		
<b>Comptes à terme détenus auprès des établissements de crédit ....</b>	53	<b>654,14</b>	<b>657,16</b>
Avec une durée résiduelle ou de préavis			
d'un mois au plus .....	8686		
de plus d'un mois à un an au plus .....	8687	<b>654,14</b>	<b>657,16</b>
de plus d'un an .....	8688		
<b>Autres placements de trésorerie non repris ci-avant .....</b>	8689		

Exercice
<b>1.008,54</b>
<b>204.386,87</b>

**COMPTES DE RÉGULARISATION**

Ventilation de la rubrique 490/1 de l'actif si celle-ci représente un montant important.

- 1) *Over te dragen kosten*
- 2) *Verkregen opbrengsten*

**ETAT DE L'APPORT ET STRUCTURE DE L'ACTIONNARIAT**

**ETAT DE L'APPORT**

**Apport**

Disponible au terme de l'exercice .....  
 Disponible au terme de l'exercice .....  
 Indisponible au terme de l'exercice .....  
 Indisponible au terme de l'exercice .....

Codes	Exercice	Exercice précédent
110P	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	9.614.250,00
(110)	10.150.500,00	
111P	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	33.000,00
(111)	33.000,00	
8790		
87901		
8791		
87911		

**Capitaux propres apportés par les actionnaires**

En espèces .....  
 dont montant non libéré .....  
 En nature .....  
 dont montant non libéré .....

Codes	Montants	Nombre d'actions
	536.250,00	
8702	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	76.788
8703	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	

Modifications au cours de l'exercice

1) **Bijkomende inschrijvingen**

Actions nominatives .....  
 Actions dématérialisées .....

**Action propres**

Détenues par la société elle-même  
 Nombre d'actions correspondantes .....  
 Détenues par ses filiales  
 Nombre d'actions correspondantes .....

**Engagement d'émission d'actions**

Suite à l'exercice de droits de conversion  
 Montant des emprunts convertibles en cours .....  
 Montant de l'apport .....  
 Nombre maximum correspondant d'actions à émettre .....  
 Suite à l'exercice de droits de souscription  
 Nombre de droits de souscription en circulation .....  
 Montant de l'apport .....  
 Nombre maximum correspondant d'actions à émettre .....

Codes	Exercice
8722	
8732	
8740	
8741	
8742	
8745	
8746	
8747	

**Parts**

Codes	Exercice
8761	
8762	
8771	
8781	

Répartition

Nombre de parts .....  
Nombre de voix qui y sont attachées .....

Ventilation par actionnaire

Nombre de parts détenues par la société elle-même .....  
Nombre de parts détenues par les filiales .....

Exercice

**EXPLICATION COMPLÉMENTAIRE RELATIVE À L'APPORT (Y COMPRIS L'APPORT EN INDUSTRIE)**

## ETAT DES DETTES ET COMPTES DE RÉGULARISATION DU PASSIF

## VENTILATION DES DETTES À L'ORIGINE À PLUS D'UN AN, EN FONCTION DE LEUR DURÉE RÉSIDUELLE

## Dettes à plus d'un an échéant dans l'année

	Codes	Exercice
Dettes financières .....	8801	
Emprunts subordonnés .....	8811	
Emprunts obligataires non subordonnés .....	8821	
Dettes de location-financement et assimilées .....	8831	
Etablissements de crédit .....	8841	
Autres emprunts .....	8851	
Dettes commerciales .....	8861	
Fournisseurs .....	8871	
Effets à payer .....	8881	
Acomptessur commandes .....	8891	
Autres dettes .....	8901	

**Total des dettes à plus d'un an échéant dans l'année** ..... (42)

## Dettes ayant plus d'un an mais 5 ans au plus à courir

Dettes financières .....	8802	
Emprunts subordonnés .....	8812	
Emprunts obligataires non subordonnés .....	8822	
Dettes de location-financement et assimilées .....	8832	
Etablissements de crédit .....	8842	
Autres emprunts .....	8852	
Dettes commerciales .....	8862	
Fournisseurs .....	8872	
Effets à payer .....	8882	
Acomptes sur commandes .....	8892	
Autres dettes .....	8902	

**Total des dettes ayant plus d'un an mais 5 ans au plus à courir** ..... 8912

## Dettes ayant plus de 5 ans à courir

Dettes financières .....	8803	
Emprunts subordonnés .....	8813	
Emprunts obligataires non subordonnés .....	8823	
Dettes de location-financement et assimilées .....	8833	
Etablissements de crédit .....	8843	
Autres emprunts .....	8853	
Dettes commerciales .....	8863	
Fournisseurs .....	8873	
Effets à payer .....	8883	
Acomptes sur commandes .....	8893	
Autres dettes .....	8903	

**Total des dettes ayant plus de 5 ans à courir** ..... 8913

**DETTES GARANTIES** (comprises dans les rubriques 17 et 42/48 du passif)**Dettes garanties par les pouvoirs publics belges**

	Codes	Exercice
Dettes financières .....	8921	
Emprunts subordonnés .....	8931	
Emprunts obligataires non subordonnés .....	8941	
Dettes de location-financement et assimilées .....	8951	
Etablissements de crédit .....	8961	
Autres emprunts .....	8971	
Dettes commerciales .....	8981	
Fournisseurs .....	8991	
Effets à payer .....	9001	
Acomptes sur commandes .....	9011	
Dettes fiscales, salariales et sociales .....	9021	
Autres dettes .....	9051	

**Total des dettes garanties par les pouvoirs publics belges** ..... 9061

**Dettes garanties par des sûretés réelles constituées ou irrévocablement promises sur les actifs de la société**

Dettes financières .....	8922	
Emprunts subordonnés .....	8932	
Emprunts obligataires non subordonnés .....	8942	
Dettes de location-financement et assimilées .....	8952	
Etablissements de crédit .....	8962	
Autres emprunts .....	8972	
Dettes commerciales .....	8982	
Fournisseurs .....	8992	
Effets à payer .....	9002	
Acomptes sur commandes .....	9012	
Dettes fiscales, salariales et sociales .....	9022	
Impôts .....	9032	
Rémunérations et charges sociales .....	9042	
Autres dettes .....	9052	

**Total des dettes garanties par des sûretés réelles constituées ou irrévocablement promises sur les actifs de la société** ..... 9062

**DETTES FISCALES, SALARIALES ET SOCIALES****Impôts** (rubriques 450/3 et 179 du passif)

Dettes fiscales échues .....	9072	
Dettes fiscales non échues .....	9073	<b>2.864,44</b>
Dettes fiscales estimées .....	450	<b>3.192,67</b>

**Rémunérations et charges sociales** (rubriques 454/9 et 179 du passif)

Dettes échues envers l'Office National de Sécurité Sociale .....	9076	
Autres dettes salariales et sociales .....	9077	

**COMPTES DE RÉGULARISATION**

Ventilation de la rubrique 492/3 du passif si celle-ci représente un montant important

1) **Toe te rekenen kosten**

Exercice
<b>12.360,04</b>

**RÉSULTATS D'EXPLOITATION**

	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>			
<b>Chiffre d'affaires net</b>			
Ventilation par catégorie d'activité			
Ventilation par marché géographique			
<b>Autres produits d'exploitation</b>			
Subsides d'exploitation et montants compensatoires obtenus des pouvoirs publics .....	740		
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>			
<b>Travailleurs pour lesquels la société a introduit une déclaration DIMONA ou qui sont inscrits au registre général du personnel</b>			
Nombre total à la date de clôture .....	9086		
Effectif moyen du personnel calculé en équivalents temps plein .....	9087		
Nombre d'heures effectivement prestées .....	9088		
<b>Frais de personnel</b>			
Rémunérations et avantages sociaux directs .....	620		
Cotisations patronales d'assurances sociales .....	621		
Primes patronales pour assurances extralégales .....	622		
Autres frais de personnel .....	623		
Pensions de retraite et de survie .....	624		
<b>Provisions pour pensions et obligations similaires</b>			
Dotations (utilisations et reprises) ..... (+)/(-)	635		
<b>Réductions de valeur</b>			
Sur stocks et commandes en cours			
Actées .....	9110		
Reprises .....	9111		
Sur créances commerciales			
Actées .....	9112		
Reprises .....	9113		
<b>Provisions pour risques et charges</b>			
Constitutions .....	9115		
Utilisations et reprises .....	9116		
<b>Autres charges d'exploitation</b>			
Impôts et taxes relatifs à l'exploitation .....	640		
Autres .....	641/8	<b>868,00</b>	<b>868,00</b>
<b>Personnel intérimaire et personnes mises à la disposition de la société</b>			
Nombre total à la date de clôture .....	9096		
Nombre moyen calculé en équivalents temps plein .....	9097		
Nombre d'heures effectivement prestées .....	9098		
Frais pour la société .....	617		

**IMPÔTS ET TAXES**

**IMPÔTS SUR LE RÉSULTAT**

**Impôts sur le résultat de l'exercice** .....  
 Impôts et précomptes dus ou versés .....  
 Excédent de versements d'impôts ou de précomptes porté à l'actif .....  
 Suppléments d'impôts estimés .....  
**Impôts sur le résultat d'exercices antérieurs** .....  
 Suppléments d'impôts dus ou versés .....  
 Suppléments d'impôts estimés ou provisionnés .....

Codes	Exercice
9134	<b>5.379,67</b>
9135	<b>2.187,00</b>
9136	
9137	<b>3.192,67</b>
9138	
9139	
9140	
	<b>265.602,76</b>

**Principales sources de disparités entre le bénéfice avant impôts, exprimé dans les comptes, et le bénéfice taxable estimé**

- 1) *Dividenden betaald aan natuurlijke personen*

**Incidence des résultats non récurrents sur le montant des impôts sur le résultat de l'exercice**

Exercice

**Sources de latences fiscales**

Latences actives .....  
 Pertes fiscales cumulées, déductibles des bénéfices taxables ultérieurs .....  
 Autres latences actives .....  
 Latences passives .....  
 Ventilation des latences passives .....

Codes	Exercice
9141	
9142	
9144	

**TAXES SUR LA VALEUR AJOUTÉE ET IMPÔTS À CHARGE DE TIERS**

**Taxes sur la valeur ajoutée, portées en compte**

A la société (déductibles) .....  
 Par la société .....

**Montants retenus à charge de tiers, au titre de**

Précompte professionnel .....  
 Précompte mobilier .....

Codes	Exercice	Exercice précédent
9145		
9146		
9147		
9148	<b>64.644,85</b>	<b>65.618,06</b>

**RELATIONS AVEC LES ENTREPRISES LIÉES, LES ENTREPRISES ASSOCIÉES ET LES AUTRES ENTREPRISES AVEC LESQUELLES IL EXISTE UN LIEN DE PARTICIPATION**

	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>ENTREPRISES LIÉES</b>			
<b>Immobilisations financières</b> .....	(280/1)		
Participations .....	(280)		
Créances subordonnées .....	9271		
Autres créances .....	9281		
<b>Créances</b> .....	9291		
A plus d'un an .....	9301		
A un an au plus .....	9311		
<b>Placements de trésorerie</b> .....	9321		
Actions .....	9331		
Créances .....	9341		
<b>Dettes</b> .....	9351		
A plus d'un an .....	9361		
A un an au plus .....	9371		
<b>Garanties personnelles et réelles</b>			
Constituées ou irrévocablement promises par la société pour sûreté de dettes ou d'engagements d'entreprises liées .....	9381		
Constituées ou irrévocablement promises par des entreprises liées pour sûreté de dettes ou d'engagements de la société .....	9391		
<b>Autres engagements financiers significatifs</b> .....	9401		
<b>Résultats financiers</b>			
Produits des immobilisations financières .....	9421		
Produits des actifs circulants .....	9431		
Autres produits financiers .....	9441		
Charges des dettes .....	9461		
Autres charges financières .....	9471		
<b>Cessions d'actifs immobilisés</b>			
Plus-values réalisées .....	9481		
Moins-values réalisées .....	9491		

	Codes	Exercice	Exercice précédent
<b>ENTREPRISES ASSOCIÉES</b>			
<b>Immobilisations financières</b> .....	9253		
Participations .....	9263		
Créances subordonnées .....	9273		
Autres créances .....	9283		
<b>Créances</b> .....	9293		
A plus d'un an .....	9303		
A un an au plus .....	9313		
<b>Dettes</b> .....	9353		
A plus d'un an .....	9363		
A un an au plus .....	9373		
<b>Garanties personnelles et réelles</b>			
Constituées ou irrévocablement promises par la société pour sûreté de dettes ou d'engagements d'entreprises associées .....	9383		
Constituées ou irrévocablement promises par des entreprises associées pour sûreté de dettes ou d'engagements de la société .....	9393		
<b>Autres engagements financiers significatifs</b> .....	9403		
<b>AUTRES ENTREPRISES AVEC UN LIEN DE PARTICIPATION</b>			
<b>Immobilisations financières</b> .....	9252		
Participations .....	9262		
Créances subordonnées .....	9272		
Autres créances .....	9282		
<b>Créances</b> .....	9292		
A plus d'un an .....	9302		
A un an au plus .....	9312		
<b>Dettes</b> .....	9352		
A plus d'un an .....	9362		
A un an au plus .....	9372		

**TRANSACTIONS AVEC DES PARTIES LIÉES EFFECTUÉES DANS DES CONDITIONS AUTRES QUE CELLES DU MARCHÉ**  
Mention de telles transactions si elles sont significatives, y compris le montant de ces transactions, la nature des rapports avec la partie liée, ainsi que toute autre information sur les transactions qui serait nécessaire pour obtenir une meilleure compréhension de la situation financière de la société

1) *nihil*

Exercice

**RELATIONS FINANCIÈRES AVEC**

**LES ADMINISTRATEURS ET GÉRANTS, LES PERSONNES PHYSIQUES OU MORALES QUI CONTRÔLENT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT LA SOCIÉTÉ SANS ÊTRE LIÉES À CELLE-CI OU LES AUTRES ENTREPRISES CONTRÔLÉES DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT PAR CES PERSONNES**

**Créances sur les personnes précitées** .....

Code	Exercice
9500	
9501	
9502	
9503	
9504	

Conditions principales des créances, taux d'intérêt, durée, montants éventuellement remboursés, annulés ou auxquels il a été renoncé

**Garanties constituées en leur faveur** .....

**Autres engagements significatifs souscrits en leur faveur** .....

**Rémunérations directes et indirectes et pensions attribuées, à charge du compte de résultats, pour autant que cette mention ne porte pas à titre exclusif ou principal sur la situation d'une seule personne identifiable**

Aux administrateurs et gérants .....

Aux anciens administrateurs et anciens gérants .....

**LE OU LES COMMISSAIRE(S) ET LES PERSONNES AVEC LESQUELLES IL EST LIÉ (ILS SONT LIÉS)**

**Emoluments du (des) commissaire(s)** .....

Code	Exercice
9505	<b>2.248,00</b>
95061	<b>900,00</b>
95062	<b>112,50</b>
95063	
95081	
95082	
95083	

**Emoluments pour prestations exceptionnelles ou missions particulières accomplies au sein de la société par le(s) commissaire(s)**

Autres missions d'attestation .....

Missions de conseils fiscaux .....

Autres missions extérieures à la mission révisorale .....

**Emoluments pour prestations exceptionnelles ou missions particulières accomplies au sein de la société par des personnes avec lesquelles le ou les commissaire(s) est lié (sont liés)**

Autres missions d'attestation .....

Missions de conseils fiscaux .....

Autres missions extérieures à la mission révisorale .....

**Mentions en application de l'article 3:64, §2 et §4 du Code des sociétés et des associations**

## RÈGLES D'ÉVALUATION

De raad van bestuur keurt met eenparigheid van stemmen het voorstel goed om de waarderingsregels van de vennootschap als volgt te vast te leggen :

### Oprichtingskosten en kosten van kapitaalverhoging

De oprichtingskosten en kosten van kapitaalverhoging worden geactiveerd en afgeschreven over een periode van 5 jaar vanaf de terbeschikkingstelling van de lening waarop de prospectus betrekking heeft. Het eerste boekjaar worden de oprichtingskosten pro rata temporis afgeschreven.

### Immateriële vaste activa

De immateriële vaste activa worden gewaardeerd tegen aanschaffingswaarde en afgeschreven pro rata als volgt :  
Licenties : 20% lineair

### Materiële vaste activa

De materiële vaste activa worden gewaardeerd tegen aanschaffingswaarde.

De afschrijvingen worden bepaald per rubriek.

### Installaties, machines en uitrusting

Informatica, hardware : 33,33% lineair

### Meubilair en rollend materieel

Bureelmeubilair : 10% lineair

De materiële vaste activa worden pro rata afgeschreven.

### Financiële vaste activa

De deelnemingen en aandelen worden opgenomen tegen hun aanschaffingswaarde. Desgevallend wordt een waardevermindering geboekt in geval van duurzame minderwaarde of ontwaarding, verantwoord door de toestand, de rendabiliteit of de vooruitzichten van de vennootschap waarin de deelnemingen of de aandelen worden aangehouden. De vorderingen en borgtochten in contanten worden in de balans opgenomen tegen de nominale waarde.

### Vorderingen

Vorderingen worden in de balans opgenomen tegen de nominale waarde.

Er wordt een gepaste waardevermindering toegepast indien de betaling op de vervaldag geheel of gedeeltelijk onzeker is, of wanneer de realisatiewaarde op balansdatum lager is dan hun boekwaarde.

### Liquide middelen

Liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde. Waarden uitgedrukt in vreemde munt worden omgerekend aan de slotkoers op datum van afsluiting van het boekjaar

### Schulden

Schulden worden opgenomen aan oorspronkelijke waarde. Waarden uitgedrukt in vreemde munt worden op het einde van het boekjaar omgerekend aan de slotkoers.

### Overlopende rekeningen

Overlopende rekeningen worden geboekt aan oorspronkelijke waarde.

**AUTRES DOCUMENTS À DÉPOSER  
EN VERTU DU CODE DES SOCIÉTÉS  
ET DES ASSOCIATIONS**

**RAPPORT DE GESTION**

Le rapport de gestion suit ci-dessous, comme 'AspSamen\_RvB 20230331\_Jaarverslag.pdf' contient.

## RAPPORT DES COMMISSAIRES

Le rapport des commissaires suit ci-dessous, comme 'ASPS\_Commissaris 20230517.pdf' contient.

**CV Aspiravi ensemble  
Cellebroersstraat 16b  
1000 Bruxelles  
(ci-après la « Société »)**

**Numéro d'entreprise 0824.919.276**

---

**RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CONSEIL D'ADMINISTRATION  
ASSEMBLÉE ANNUELLE DU 2 JUIN 2023**

Chers actionnaires,

Conformément à la loi et aux statuts de notre société, nous avons l'honneur de vous rendre compte des activités de notre société au cours de son douzième exercice. Nous vous présentons les résultats au 31 décembre 2022 et avons décidé, lors de notre réunion du 31 mars, d'enregistrer les comptes annuels selon les modalités prévues à l'annexe I.

L'entreprise a été fondée dans le but d'attirer des capitaux coopératifs pour la réalisation de projets d'énergie renouvelable, y compris des parcs éoliens, et pour la promotion des énergies renouvelables dans ses différentes applications.

Le Conseil d'administration a décidé d'ouvrir le capital au grand public pour la onzième fois, à la suite de la réalisation de nouveaux parcs éoliens qui seront exploités par Aspiravi NV. Il s'agit notamment de la construction d'un parc éolien

Depuis leur création, un total de plus de 10 millions d'euros de capitaux ont été levés lors de ces levées de fonds (au 31/12/2022).

Notre Assemblée générale a eu lieu le 3 juin dernier à Anvers. Celle-ci a été précédée d'une visite au MAS. Après cela, l'ordre du jour officiel a été pris et un rapport a été fait sur l'opération en 2021. Les comptes relatifs à l'exercice 2021 ont été discutés et approuvés. Les perspectives d'avenir ont également été abordées. Enfin, la parole a été donnée à M. Jan Winters, qui a donné un aperçu divertissant de la transition énergétique et de la manière dont elle est appliquée dans le port d'Anvers.

Les actionnaires ont également été conviés aux séances d'information organisées par Aspiravi NV sur les nouveaux projets. Par exemple, il y a eu des soirées d'information à Lommel, Bekkevoort et Evergem.

En outre, les actionnaires ont également reçu une invitation à visiter le nouveau parc éolien de Wervik le long de l'A19, où Aspiravi SA a pu qualifier de grand succès sa participation à la journée portes ouvertes de l'entreprise le dimanche 2 octobre ! Les riverains, les coopérateurs et les autres personnes intéressées ont tout appris sur les trois nouvelles éoliennes en particulier et sur l'énergie éolienne en

général. Les nombreuses réactions enthousiastes ont montré que ce projet dépend également du soutien des riverains.

Une autre occasion pour les coopérateurs d'Aspiravi Samen de se rencontrer a été la visite de Kamp C à Westerlo. Les réactions des quelque 70 collaborateurs participants après la visite de 't Centrum – l'immeuble de bureaux le plus circulaire du Benelux – ont été enthousiastes. Il est très difficile pour le secteur de la construction de changer la façon de travailler, mais en présentant aux personnes intéressées divers trucs et astuces sur la construction circulaire, cela devrait progressivement réussir. Avec cette activité, Aspiravi Samen espère contribuer et diffuser les connaissances. Si l'on tient compte des réactions des coopérateurs présents, nous pensons qu'il s'agit d'un bon début pour transformer leur propre maison ou celle de leurs connaissances en un modèle plus circulaire et pour diffuser davantage leurs connaissances.

Le conseil d'administration se réunit régulièrement. Six réunions ont eu lieu en 2022. Parmi les points à l'ordre du jour figuraient l'acquisition d'actionnaires et de capitaux, l'entrée de nouveaux actionnaires, l'émission d'une note d'information, le suivi de la situation financière, la décision d'investir, la publication de newsletters. En outre, après mûre réflexion, le Conseil d'administration a décidé d'étendre son champ d'action à la Wallonie, en accord avec Aspiravi NV, qui y développe ses projets éoliens.

Au cours de l'exercice écoulé, l'actionnariat s'est traduit par une augmentation nette de 11,4% du nombre d'actionnaires (après déduction des sorties), passant de 3543 à 3946 membres.

L'exercice en cours s'est clôturé avec un bénéfice de 284.790,88 euros.

Les risques ou incertitudes auxquels la société est confrontée sont ceux qui sont communs au secteur dans lequel la société opère et qui ont été discutés en détail dans divers prospectus et notes d'information publiés sur le site Internet de la société <https://aspiravi-samen.be>.

Au cours de l'année écoulée 2022, l'éclatement de la crise du coronavirus (pandémie de COVID 19) a eu un impact limité sur les résultats de la coopérative au 31/12/2022. L'impact possible, tel qu'il est également inclus dans les notes d'information, consiste en un risque que la ou les sociétés d'exploitation du groupe Aspiravi ne paient pas (ou ne seront pas en mesure) de payer leurs dettes envers la société en commandite.

En 2022, Aspiravi NV, la principale société d'exploitation du groupe, a clôturé l'année avec un bénéfice net de 11,6 millions d'euros.

Le Conseil d'administration est conscient que le déclenchement du conflit armé en Ukraine peut avoir un impact sur les sociétés d'exploitation sous-jacentes du groupe Aspiravi. Le conflit a actuellement un fort impact sur la situation économique de l'Europe en général et sur l'évolution des prix de l'énergie en particulier. L'impact de cette situation se fait sentir dans de nombreux domaines, dont les plus frappants sont la hausse des prix des matières premières et les goulots d'étranglement dans la chaîne de production et d'approvisionnement. Il est actuellement impossible d'estimer quelles en seront les conséquences pour les sociétés d'exploitation.

Les risques potentiels seront limités autant que possible en menant des discussions ouvertes avec les sociétés d'exploitation concernées, comme ce fut le cas en 2022. Le conseil d'administration suivra de près l'évolution de la situation. Si nécessaire, des mesures approfondies seront prises pour minimiser l'impact négatif sur la coopérative et ses activités.

Nous proposons d'enregistrer le résultat comme suit, en tenant compte d'un dividende au prorata de 3 % :

Un.	À désigner Solde des bénéfices	[€]		284.790,88
	1. À traiter Bénéfice de l'exercice	[€]	284.790,88	
	2. Transféré Bénéfice de l'exercice précédent	[€]	0,00	
C.	Retrait des capitaux propres	[€]		28.580,65
	3. Vers les autres réserves	[€]	-25.580,65	
F.	Bénéfice à distribuer	[€]		-313.371,53
	1. Rémunération du capital	[€]	313.371,53	

Nous demandons à l'Assemblée Générale d'approuver les comptes qui lui sont soumis et de donner décharge aux membres du Conseil d'Administration et au Commissaire aux comptes.

Le Conseil d'administration attire l'attention sur le fait que le mandat du Commissaire aux comptes a été renouvelé lors de la précédente Assemblée générale pour une période de trois ans.

En outre, nous estimons utile d'informer l'Assemblée que :

1. La société ne détient pas ses propres actions, ni en son nom propre, ni par des personnes agissant en leur nom propre mais pour le compte de la société et qui n'ont pas émis d'obligations convertibles au cours de l'exercice, ni augmenté son capital dans le cadre du capital autorisé.
2. Aucune activité de recherche et de développement n'a été réalisée au cours du dernier exercice.
3. Aucun événement significatif n'est survenu après la clôture de l'exercice qui pourrait avoir un impact sur les comptes annuels soumis à l'assemblée générale.
4. Au cours de la dernière année aucun acte n'a été pris auquel s'applique l'article 6 :64 du code des sociétés du titre V du code des sociétés, et qui devait être signalé au commissaire aux comptes.

5. Il n'y avait pas de circonstances qui pouvaient influencer de manière significative le développement de l'entreprise.
6. L'entreprise ne possède pas de succursales.
7. La société n'utilise pas d'autres instruments financiers importants pour l'évaluation de ses actifs, de ses passifs, de sa situation financière et de ses résultats.
8. La description des principaux risques et incertitudes auxquels l'entreprise est confrontée, ainsi que sa position, son évolution prévisible ou l'impact significatif de certains faits sur le développement futur de l'entreprise, ont été inclus dans ce rapport.

Le Conseil d'administration tient à remercier les actionnaires pour leur confiance.

31 mars 2023

Le conseil d'administration.